



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 403/07.07.2016

privind amendarea cu 5.000 lei a S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L.

București, Str. Cristian Popișteanu nr. 2-4, et. 3, biroul nr. 7, sector 1

C.U.I. RO 27759259

Tel.: 021/599.66.00 Fax: 021/599.66.03

- pentru postul de televiziune B1 TV

București, Str. Ion Câmpineanu nr. 20, sector 1

Fax: 021/2011659, 2011608

Întrunit în ședință publică în ziua 07 iulie 2016, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza reclamației nr. 3493/11.04.2016 cu privire la emisiunea „Xpress” difuzată de postul B1 TV în data de 31.01.2016.

Postul de televiziune B1 TV aparține radiodifuzorului S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. (licența audiovizuală nr. S-TV 26.4/15.06.2000 și decizia de autorizare nr. 468.0-5/30.05.2002).

În urma dezbatelor ce au avut loc după analizarea raportului de monitorizare și vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. a încălcat prevederile articolelor 40 alin. (2) și 66 alin. (1) lit. a) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate:

- art. 40 alin. (2): „Moderatorii programelor au obligația să solicite ferm interlocutorilor să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile.”

- art. 66 alin. (1): „În programele de știri și de dezbateri informarea în probleme de interes public, de natură politică, economică, socială sau culturală, trebuie să respecte următoarele principii:

a) asigurarea imparțialității, echilibrului și favorizarea liberei formări a opiniilor, prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție, în perioada în care problemele sunt în dezbateră publică.”

Postul de televiziune B1 TV a difuzat în direct, în data de 31.01.2016, în intervalul orar: 21:00-22:54, emisiunea “Xpress”, prezentată de dl. Sabin Orcan. În prima parte a emisiunii a fost invitat dl. Valentin Stan. În partea a doua a emisiunii, în intervalul orar: 21:58-22:54, în platou a fost prezentă d-na Monica Macovei, fost Ministru al Justiției, actualmente europarlamentar și Președintele Partidului M10. Discuțiile purtate de dl. Sabin Orcan și invitata emisiunii au fost despre sistemul judiciar din România și alegerile locale din 2016.

În legătură cu discuțiile purtate pe parcursul emisiunii, redă câteva fragmente :

Sabin Orcan: Este domnul Nițu, da, în CSM, doamna Prună e colegă cu el în CSM, că sunt membri de drept și Procurorul General și Ministrul Justiției și doamna spuneți că are în mână acest instrument al revocării, am citit legea, e clară, da, nu se întâmplă nimic, pentru că, nu știu, poate îi e frică domnului Cioloș să nu-i supere pe PSD- iști, după aia avem în CSM, **nu vă supărați, eu când citesc lista membrilor CSM, că iar o să amendeze CNA-ul, că zice că atentez la independența justiției. Păi, doamnă, eu când îl văd pe domnul Gheorghe Muscalu, în CSM...**

Monica Macovei: **Oamenii aceștia nu știu ce înseamnă independența justiției.**

Sabin Orcan: **Nu, am înțeles că n-ai voie să vorbești de CSM în România, dar eu sunt jurnalist.**

Monica Macovei: **Ba nu, avem voie să vorbim, să criticăm CSM.**

Sabin Orcan: **Când îl văd pe domnul Gheorghe Muscalu în CSM, care a cunoscut niște infractori, s-a încuscrit cu niște infractori, niște mafioți din Prahova da și se bătea pe burtă cu fostul adjunct de la SRI Prahova, Dumitrache, condamnat la pușcărie și cu Liviu Luca, condamnat la pușcărie sau trimis în judecată, când îi văd pe oamenii ăștia în CSM, scuzați-mă, n-am o așa mare încredere că în CSM sunt etalonul cinstei, onoarei și reputației profesionale a magistraturii.**

Monica Macovei: **Nu, nici vorbă. Să știți că în toată Europa Centrală și de Est, în CSM, în general un fel de mafie a justiției și ei se acoperă tot ce se întâmplă ce e rău în sistem. În fine. Au mai fost și perioade mai bune și persoane ok. Da`, hai să ne întoarcem. Cât de bun ar fi CSM- ul, chiar dacă ar fi făcut, toți integri și curați, nu este normal ca un grup de oameni, de 19 oameni, care votează colectiv și secret și au răspundere colectivă, care înseamnă 0 răspundere, să facă aceste propuneri. Înțelegeți ce vă spun? Nu contează cum sunt membri CSM, asta e altă discuție, sunt cum i-au ales colegii lor, da, că și asta trebuie să ne spună ceva, oricum ar fi ei, deci nu un organ colectiv, fără răspundere și cu vot secret trebuie să facă această propunere, pentru că dacă o face un ministru și treaba iese prost, atunci știi că acel ministru este de vină, da? Când s-a întâmplat cu Bica a fost întrebat Ministrul Predoiu, da? Că fusese numit Ministrul Justiției, deci, el a numit-o pe Bica, de exemplu. Că vine un ministru bun care vrea binele justiției că vine unul rău care vrea să politizeze justiția, poporul va știi, noi vom știi, presa va știi la cine să arate cu degetul, da? Acest ministru l-a propus pe cutare, deci, ăla e propus de cutare, da? Sau dacă l-ai propus acum, revocă-l. Și acum să vă mai spun ceva. Dacă o propunere este proastă și vezi după 3 luni, nu numai că DNA nu face nimic sau criminalitatea crește, da, în general, în țară, că așa se măsoară, atuncea toată lumea, toți sărim pe acel ministru să-și dea demisia și pe Primul-ministru să-l demită. E un om, e mult mai ușor să scapi de Ministrul Justiției în cazul nostru, care nu și-a făcut treaba bine, decât de CSM, de CSM nu scapi niciodată. 6 ani au mandatul prin Constituție. Orice ar face, rămân acolo."**

Sabin Orcan: O știți pe doamna Zinica Trandafirescu. Doamna Zinica Trandafirescu a dat în judecată CNSAS, a pierdut la Înalta Curte prin 2013, deci a fost declarată definitiv și irevocabil, nu numai că a fost lucrător al Securității, da și că a făcut poliție politică, pentru că a urmărit ca locotenent de contraspionaje economic.

Monica Macovei: Știu datele din hotărâre, da.

Sabin Orcan: Deci, este o doamnă. Haideti să vă arăt cu ce se ocupă în 2016, la 3 ani după ce Înalta Curte a spus că doamna este definitiv a fost lucrător, ofițer de securitate și a făcut poliție politică și vă arăt cu ce se ocupă, doamna Zinica Trandafirescu este astăzi judecător de drepturi și libertăți la Tribunalul Prahova și emite mandate...

Monica Macovei: Mandate de interceptare.

Sabin Orcan: de interceptare, de tot ce vreți, da?

Monica Macovei: de arestare.

Sabin Orcan: de asta se ocupă. Păi, nu vi se pare că asta este definitoriu pentru justiția românească? Avem un fost securist care a făcut poliție politică, care azi se ocupă cu drepturile și libertățile cetățeanului și nimeni nu...

Monica Macovei: Și care e judecător în continuare.

Sabin Orcan: Și care e judecător în continuare bine merci.

Monica Macovei: Da. Deci, această doamnă judecător ar fi trebuit dată afară din magistratură potrivit legii, scurt.

Sabin Orcan: Păi și de ce credeți că CSM- ul...

Monica Macovei: Întrebați CSM- ul, CSM- ul nu-și face treaba, eu ce spun aici de o jumătate de oră?

Sabin Orcan: Dar, cum poate fi reformat CSM-ul, vedeți vreo soluție din sistem?

Monica Macovei: Păi eu am mai discutat asta. În primul rând e în Constituție, eu aș lua măcar răspunderea disciplinară, că aicea ne doare, că ei nu aplică sancțiuni disciplinare, nu dau afară oamenii care greșesc sau oamenii care sunt colaboratori ai securității, da, eu aș face ca și curțile cu juri din Statele Unite, aș aduce la fiecare caz oameni din afară, de pe listele electorale, care să-i judece. Pentru că acum îi judecă colegii lor, sau Inspectia Judiciară. L-ai numit pe unul inspector pe nu știu câți ani de zile. Nu, trag la sorti. Azi e un procuror sau un judecător, la următorul caz e altul, da? Iar decizia, judecata nu face secția de judecători sau de procurori, da? O fac oamenii, da? Aduci oameni care să decidă, să vedeți cum oamenii o să se curețe. Știți cum e când sistemele se autoprotejează și nu funcționează, te duci la popor, te duci la popor, că el contează și el suferă dacă justiția nu e independentă și dacă CSM-ul face porcării din astea, pentru că oamenii se vor duce la judecătoria Zinica sau cum o cheamă, da?

Sabin Orcan: Zinica Trandafirescu."

« Sabin Orcan: *Sigur, dar arată un semnal, adică CSM- ul*

Monica Macovei: *Nu mai vreau să mă întorc la CSM. Nu mai vreau să mă întorc la CSM. Deci, de când avem noi CSM –ul, din 2005, de două-trei ori au acționat ok și pe lege, în rest... »*

Membrii Consiliului au considerat că emisiunea monitorizată a fost difuzată cu încălcarea prevederilor referitoare la informarea corectă a publicului,

constatându-se încălcarea articolelor 40 alin. (2) și 66 alin. (1) lit. a) din Codul audiovizualului.

Astfel, subiectul referitor la Consiliul Superior al Magistraturii a fost dezbătut de moderator și un invitat, respectiv de d-na Monica Macovei. Pe parcursul discuțiilor, d-na Macovei a formulat o serie de acuzații la adresa acestei instituții, fără ca moderatorul să solicite probe invitatei, pentru ca publicul telespectator să poată evalua cât de justificate au fost aceste acuzații, astfel cum dispun prevederile art. 40 alin. (2) din Codul audiovizualului. Mai mult, moderatorul însuși a susținut, prin atitudinea, adoptată, afirmațiile acuzatoare ale d-nei Macovei.

Având în vedere tema dezbătută, care a fost una de interes public, radiodifuzorul avea obligația să respecte principiul asigurării imparțialității și echilibrului dezbaterilor prin prezentarea punctelor de vedere ale tuturor părților, în speță și a Consiliului Superior al Magistraturii (CSM) în legătură cu subiectele abordate. Or, așa cum reiese din raportul de monitorizare, nu a fost exprimat niciun punct de vedere al vreunui reprezentant al acestei instituții, intervenție care să fi fost solicitată de radiodifuzor fie anterior difuzării emisiunii, fie pe parcursul derulării acesteia.

În aceste condiții, membrii Consiliului au constatat încălcarea dispozițiilor art. 66 alin. (1) lit. a) din Codul audiovizualului.

Astfel cum reiese din raportul de monitorizare, într-una dintre intervențiile sale de la începutul dezbaterilor pe tema CSM, moderatorul a afirmat că: „... **eu când citesc lista membrilor CSM, că iar o să amendeze CNA-ul, că zice că atentez la independența justiției.**” Or, Consiliul a apreciat că au fost încălcate prevederile legale referitoare la informarea publicului în domeniul audiovizual nu pentru că dezbaterile au avut ca temă activitatea CSM, ci pentru că aceste dezbateri nu au avut un caracter imparțial și echilibrat, publicului telespectator fiindu-i prezentat numai punctul de vedere exprimat de d-na Monica Macovei. Opiniile d-nei Macovei nu au fost critice, în limitele libertății de exprimare, ci s-au transformat într-un discurs acuzator la adresa CSM, instituție care avea dreptul să își prezinte, la rândul său, punctul de vedere, conform legislației din domeniul audiovizual. În calitate de titular de licență audiovizuală, radiodifuzorul și-a asumat o serie de obligații, una dintre ele vizând informarea corectă și imparțială a publicului, ceea ce presupunea ca, în momentul în care și-a ales subiectul dezbaterii, să obțină și opinia CSM.

Neprezentarea opiniei acestei instituții a fost de natură să conducă la încălcarea dreptului la informare a publicului telespectator, în condițiile în care obligația prevăzută de legiuitor în sarcina radiodifuzorului, aceea de favorizare a liberei formări a opiniilor, nu a fost respectată.

Respectarea principiului imparțialității presupune ca radiodifuzorii să informeze telespectatorii în mod corect în legătură cu problemele de interes public, iar acest lucru trebuie făcut în mod imparțial și echilibrat în ceea ce privește faptele și evenimentele prezentate și fără a se aduce atingere dreptului la informare al telespectatorilor. Afirmațiile acuzatoare formulate de d-na Monica Macovei au fost de natură a influența opinia publică, de a contribui la o scădere a încrederii justițiabililor în sistemul judiciar și de a induce acestora o imagine deformată asupra activității Consiliului Superior al Magistraturii.

Potrivit art. 10 alin. (2) al Convenției Europene, dreptul la libertatea de exprimare nu este unul absolut, acesta fiind susceptibil de anumite restrângeri, în ipoteza în care folosirea libertății de exprimare este îndreptată împotriva unor valori

pe care statul le poate în mod legitim apăra, cum ar fi autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești.

În cauza „Prager și Oberschlick contra Austriei”, Curtea Europeană de la Strasbourg a statuat că „activitatea justiției nu poate fi discutată fără să se aibă în vedere anumite limite pentru a nu submina autoritatea acesteia, comandament deosebit de important într-un stat de drept”.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu amendă în cuantum de 5.000 de lei.

Supusă la vot, propunerea de amendare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art. 91 alin. (1) și (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. (licența audiovizuală nr. S-TV 26.4/15.06.2000 și decizia de autorizare nr. 468.0-5/30.05.2002 pentru postul de televiziune B1 TV) se sancționează cu amendă de 5.000 lei pentru încălcarea prevederilor articolelor 40 alin. (2) și 66 alin. (1) lit. a) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00 - 22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul B1 TV cu amendă de 5.000 lei, deoarece, în emisiunea „Xpress” din 31 ianuarie 2016, au fost formulate acuzații la adresa unei instituții, fără a fi prezentat și punctul de vedere al acesteia, astfel încât publicul să poată aprecia cât de justificate sunt acuzațiile și să își poată forma în mod liber opinia, astfel cum prevăd dispozițiile articolelor 40 alin. (2) și 66 alin. (1) din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Șef Serviciu juridic și reglementări,
Dumitru Ciobanu